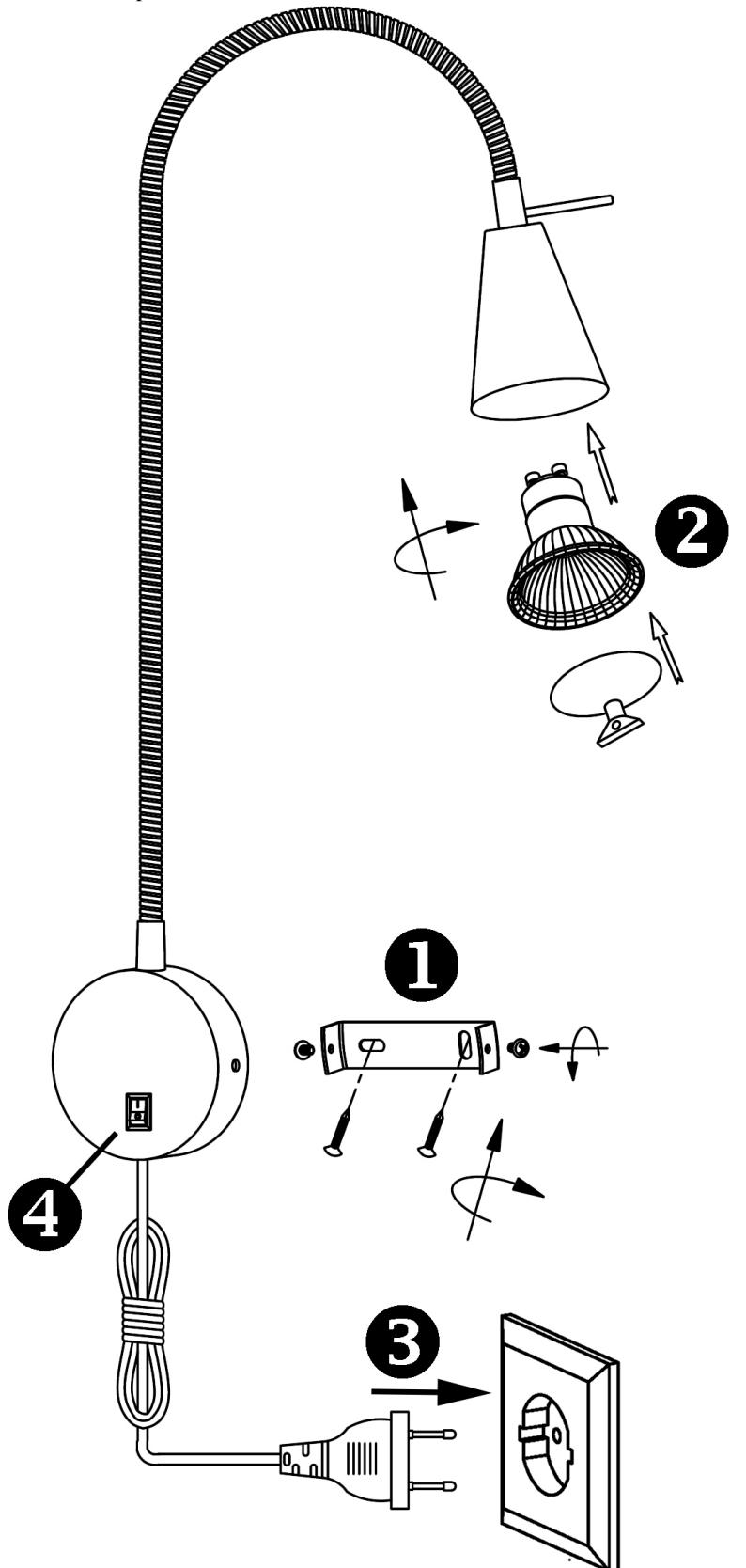


MAL 2082-01x



- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| (D) Montageanleitung         | (GB) Mounting instructions |
| (E) Instrucciones de montaje | (DK) Montageanledning      |
| (FIN) Asennusohje            | (NL) Montageaanwijzing     |
| (SK) Návod na použitie       | (SLO) Montazno navodilo    |
| (P) Instruções de montagem   | (TR) Montaj talimatı       |
| (RUS) Инструкция по монтажу  | (GR) Συναρμολογησης        |
| (MK) Упатството за монтирање | (RKS) Udhæzim pér instalim |

- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| (F) Instruction de montage    | (I) Istruzioni di montaggio   |
| (S) Monteringsinstruktion     | (N) Montasjeveiledning        |
| (PL) Instrukcja montażu       | (CZ) ávod k montáži           |
| (H) Szerelési utasítás        | (RO) Instrucțiunile de montaj |
| (LV) Montāžas instrukcija     | (BG) Ръководство за монтаж    |
| (HR) Uputstvo za postavljanje | (SRB) Uputstvo za montažu     |



Verehrter Kunde

Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637)**  
**Briloner Leuchten / Im Kissen 2 / 59929 Brilon**

**④ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.**

1. Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro- Installationsvorschriften installiert werden.
  2. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
  3. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
  4. Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzteitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Schalter auf “AUS”.
  5. Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
  6. Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
  7. ☐ Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
  8. Schutzklasse II ☐. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
  9. Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
  10. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
  11. Anschlussart Typ Y: Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
  12. Achtung! Leuchttenteile und Leuchtmittel können während des Betriebs Temperaturen von >60°C erreichen und dürfen daher während des Betriebs nicht berührt werden.
  13. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad “IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
  14. Die angegebene maximal – Wattzahl jeder Brennstelle darf nicht überschritten werden.
  15. Bei der Montage der Leuchtmittel ist auf festen Sitz derselben zu achten.
  16. Defekte Leuchtmittel dürfen nur durch Lampen gleicher Bauart, Leistung und Spannung ersetzt werden.
  17. Vor dem Wechsel von Leuchtmitteln ist darauf zu achten, dass diese zuerst auskühlen müssen. Achtung! Vorher unbedingt Netzstecker oder Steckerleuchte aus der Steckdose ziehen.
  18. Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
  19. Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
  20. Das beiliegende Leuchtmittel ist nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.

**GB** Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

- Important:**

  1. The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according the valid regulations for electrical installation.
  2. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
  3. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
  4. Attention! Before starting the installation work, make sure that the mains power line is voltage-free – turn off safety cutout or unscrew the protection fuse. The switch must be “OFF”.
  5. Warning! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
  6. When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
  7. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
  8. Safety class II . This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor.
  9. Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
  10. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
  11. Connection type Y: In order to eliminate any risks in case of damages, the outer flexible cable of this lamp may only be replaced by a special cable or by a cable exclusively available from the manufacturer, its service representative or a comparable qualified technician.
  12. Attention! During operation, lamp parts and illuminants can reach temperatures of more than 60°C. Do not touch during operation!
  13. The lights have a protection class rating of “**IP20**“ and are solely intended for indoor use only of private households.
  14. The maximum wattage indicated of each lighting unit must not be exceeded.
  15. Make sure that illuminants are securely fixed during the installation.
  16. Faulty illuminants may only be replaced by lamps of the same type, output and voltage.
  17. Please make sure that illuminants have first cooled down before replacing them. Attention! Always disconnect the power cable or the socket light from the wall outlet before.
  18. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
  19. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
  20. The included illuminant is not suitable for dimmers and electronic switches.

## Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit.

Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1. Les lampes doivent être installées par un personnel spécialisé uniquement, en suivant les instructions d'installation électronique en vigueur.
2. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
3. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l'humidité.
4. Attention! Avant de commencer les travaux de montage, éteindre la tension du cordon d'alimentation – éteindre le disjoncteur ou dévisser les fusibles. Placer le commutateur sur „OFF“.
5. Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l'endroit du forage.
6. Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
7.  Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.
8. Catégorie de protection II . La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre.
9. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur.
10. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
11. Type de connexion Y: afin d'éviter tout danger un fil abîmé extérieurement ne peut être remplacé que par le fabricant, le revendeur officiel ou un technicien spécialisé.
12. Attention! Les parties de la lampe et les parties qui éclairent peuvent atteindre des températures supérieures à 60°C pendant leur fonctionnement, et ne doivent donc pas être touchées pendant leur fonctionnement.
13. Le luminaire possède le degré de protection "IP20" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
14. La puissance de l'alimentation maximale donnée de chaque point d'allumage ne doit pas être dépassée.
15. Pendant le montage des lampes, veiller à la fixation solide de celles ci.
16. Des lampes abîmées ne peuvent être remplacées que par des lampes de même fabrication, de même puissance et de même tension.
17. Avant le changement de lampes, veiller à ce que celles-ci refroidissent d'abord. Attention ! Démontez toujours le câble électrique ou la lumière de douille de la prise murale avant.
18. Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
19. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
20. L'illuminant inclus n'est pas approprié aux gradateurs et aux commutateurs électroniques.

## Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.

1. Le luci possono essere installate solo da personale specializzato secondo le vigenti norme di installazione elettrica.
2. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
3. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
4. Attenzione! Prima di procedere al montaggio, assicurarsi che non vi sia tensione in rete. Disinserire il dispositivo di sicurezza mettendo l'interruttore in posizione „OFF“.
5. Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell'area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
6. Durante il montaggio fare attenzione all'idoneità del materiale di fissaggio al sottosuolo e alla solidità di quest'ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un'applicazione scorretta dell'articolo al sottosuolo corrispondente.
7.  Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
8. Classe di sicurezza II . Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra.
9. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate.
10. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
11. Tipo di allacciamento. Tipo Y: Per evitare pericoli è necessario che una linea esterna danneggiata di questa lampada venga sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona specializzata in materia.
12. Attenzione! I pezzi delle lampade e i dispositivi d'illuminazione possono raggiungere temperature superiori a 60°C durante il funzionamento, per cui non devono essere toccati.
13. La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è pensata esclusivamente per interni e per l'uso privato.
14. Non superare mai i valori massimi del numero di Watt di ogni presa di corrente.
15. All'installazione fissare saldamente il dispositivo di illuminazione.
16. Dispositivi difettosi di illuminazione possono essere sostituiti solo con lampade dello stesso tipo di uguale potenza e tensione.
17. Quando si sostituisce la lampada, assicurarsi che si sia ben raffreddata. Attenzione! Staccare dapprima la spina o la lampada dalla presa di corrente.
18. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
19. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
20. La lampadina acclusa è adatta per dimmer e interruttori elettronici.

## Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.

1. Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado, y siguiendo las indicaciones de instalación vigentes.
2. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
3. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
4. ¡Atención! Antes de iniciar los trabajos de montaje, desconecte la alimentación de corriente – Desconecte el cortacircuito automático o haga girar el seguro. Ponga el interruptor en „AUS“.
5. ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
6. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.

7.  El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desecharlo con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
8. Clase de protección II . Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección.
9. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas.
10. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
11. Tipo de conexión Y: Para evitar riesgos, un conductor flexible exterior dañado de esa lámpara podrá ser sustituido exclusivamente por el fabricante, por el servicio de asistencia encargado o por especialistas similares.
12. ¡Atención! Los componentes de la lámpara y la bombilla pueden alcanzar temperaturas de > 60°C. Por eso no se pueden tocar mientras esté encendida.
13. La lámpara posee el grado de protección "IP20" y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
14. No debe excederse el número máximo de vatios de cada punto de radiación.
15. Al montar la bombilla debe comprobarse que quede firmemente asentada.
16. Las bombillas defectuosas sólo deben sustituirse por bombillas del mismo diseño, potencia y tensión.
17. Antes de cambiar bombillas es preciso esperar un tiempo hasta que se enfrien. Atención! Absolutamente desconecta el enchufe principal o las lámparas de la toma de corriente.
18. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
19. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
20. El medio luminoso adjunto no es apto para reductores de luz ni para interruptores electrónicos.

## Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt.

### Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.

1. Lygterne skal monteres af autoriseret fagpersonale i henhold til de gældende installationsforskrifter for elektronik.
2. Producenten overtager ikke ansvar for kvestelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
3. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Herved må der ikke komme fugt i tilslutningernes område, eller ved dele, som fører strøm.
4. Giv agt! Før monteringen påbegyndes skal strømmen frakobles - sikringsautomat frakobles hhv. sikringen drejes ud. Kontakt på "OFF".
5. OBS! Sørg inden boringen af fastgørelsesshullerne for, at der ikke kan påbøres eller beskadiges gas- vand-, eller strømledninger på borestedet.
6. I forbindelse med montagen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsесmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
7.  Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.

8. Beskyttelseskasse II . Denne lygte har en ekstra isolering og må ikke tilsluttes til en jordledning.
9. Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund.
10. Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
11. Tilslutningsmetode type Y: For at undgå farekilder, må den udvendige fleksible ledning i tilfælde af beskadigelser udelukkende erstattes af producenten, autoriserede repræsentanter, e.l. fagmænd.
12. Lytgens dele kan ved brug opnå en temperatur på op til > 60°C og må derfor ikke berøres mens de er i brug.
13. Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
14. Den nævnte maksimale Watt-værdi for hver lyskilde må ikke overskrides.
15. Ved montering af lyskilder, skal disse kontrolleres på, om de sidder fast.
16. Defekte lyskilder må kun erstattes af pærer som er af samme konstruktionstype og som har samme effekt og spænding.
17. Før skift af lyskilder skal der tages hensyn til, at disse har afkølet sig før de erstattes. GIV AGT! Træk netstikket ud, før pæren skiftes ud.
18. Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
19. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lyssets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
20. Den leverede lyskilde er ikke egnet til brug med lysdæmpere eller elektroniske kontakter.

## Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift.

### Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

1. Lyktorna får enbart installeras av auktoriserade specialister enligt de gällande föreskrifterna för elinstallatörer.
2. Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstår när belysningen används på ett icke fackmässigt sätt.
3. Skötseln av belysning inskränker sig till utsidor. Ingen fukt får då komma i där anslutningarna finns eller till delar, som leder till nätspänningen.
4. Observera! Stäng av strömmen på hela nätet före monteringsarbetet - koppla bort säkringarna resp. skruva ur säkringen. Ställ kontaktan på "AV".
5. OBS! Innan du borrar fästhålen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
6. Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet är lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
7.  Symbolen med den överstreckade sotpunktan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
8. Skyddsklass II . Denna belysning har en speciell isolering och får inte anslutas till en skyddsledare.
9. Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag.
10. Se nog till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
11. Anslutningssätt typ Y: För att undvika risker för en utväändig, böjlig ledning till den här lyktan vid skada enbart bytas av tillverkaren, den som tar hand om kundtjänsten på hans vägnar eller någon jämförlig specialist.
12. Varning! Lyktdelar och belysningsmedel kan få temperaturer av >60°C under driften och får därför ej röras under driften.
13. Lampan är försedd med skyddsgraden "IP20" och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
14. Lampans angivna max-watt-tal får ej överskrides.
15. Var noga med att lampan sitter stadigt när den monteras.
16. Skadade lampor får endast bytas mot lampor av samma slag och med samma styrka och spänning.
17. Var noga med att låta lampan svalna innan den byts ut. OBS! Dra i varje fall först ut stickproppen eller vägguttaglampa ur vägguttaget.
18. Titta inte direkt in i ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
19. Färgavvikeler på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
20. Det befogade belysningsmedlet passar inte för dimmar och elektroniska strömbrytare.

**N**Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøyde før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

1. Lampene må kun installeres av autorisert fagfolk etter de aktuelle forskriftene for installasjon av elektriske apparater.
2. Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
3. Kun overflatene til lampene trenger pleie. Under pleien får fuktighet ikke trenge inn i tilkoplingsrom eller ledende deler som fører nettspenning.
4. Obs! Før montering må strømforsyningen koples spenningsfritt – slå av sikringsautomaten hhv. skru ut sikringen. Still bryteren på "AV".
5. Advarsle! Før du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
6. Ved montering må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskriver produsenten seg alt ansvar.
7. ☒ Symbolet med en gjennomstrøket sørpebbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
8. Vernekasse II ☐. Denne lampen er isolert spesielt og får ikke koples til en jordledning.
9. Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag.
10. Sorg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
11. Tilkoblingsmåte type Y: For å unngå fare, må en skadet ytre fleksibel ledning på denne lampen kun skiftes ut av produsenten, dens representant eller en tilsvarende fagmann.
12. Obs! Ved bruk kan lamedeler og lyselementer oppnå en temperatur på >60°C. Disse må derfor ikke røres mens de er i bruk.
13. Lampen er i beskyttelsesklassen "IP20" og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
14. Den maksimale vattstyrken som er angitt for hvert lyspunkt får ikke overskrides.
15. Ved montering av lyspærene må det sørges for at den sitter fast.
16. Defekte lyspærer får kun erstattes med lyspærer av samme type, ytelse og spenning.
17. Vær oppmerksom på at lyspærer må kjøles ned før de skiftes ut. Obs! Først må nettpluggen eller plugglampen dras ut av stikkontakten.
18. Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
19. Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
20. Det vedlagte lyselementet er ikke egnet for dimmer og elektroniske brytere.

**FIN Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöön. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.**

1. Vain valtuutetut ammattiherkilöt saavat asentaa lamput kulloistenkin voimassa olevien sähköasennusmääräysten mukaan.
2. Valmistaja ei vastaa loukkauantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
3. Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Tällöin kosteutta ei saa päästää liittäätiloihin tai verkkojännitteen johtaviin osiin.
4. Huomio! Ennen asennustöiden aloittamista verkkokohto on kytettävä jänniteettömäksi - kytke sulakeautomaatti pois päältä tai kierrä sulake ulos. Aseta kytkin asentoon "POIS".
5. Huomio! Varmista ennen reikiien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähkökohtoja, jotka voisivat vaurioitua porauksesta.
6. Kiinnitä huomiota kokoontalon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
7. ☒ Yliiviivatan roskakorin symboli tuotteen tai pakauksen päällä merkitsee, että tästä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttökänsä lopputtaa sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyskseen keräilypisteesseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
8. Suojaluo II ☐. Tällä valaisimella on erikoiseristy, valaisinta ei saa liittää maadoitusjohtimeen.
9. Älä asenna valaisinta kostean tai johtavan pohjan päälle.
10. Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa.
11. Tyypin Y liitätäntapa: Vaaratilanteiden välttämiseksi ainoastaan valmistaja, valmistajan huoltoedustaja tai verrattavissa oleva ammattiherkilo saa vaihtaa tämän lampun vaurioituneen ulomman joustavan johdon uuteen.
12. Huomio! Lampun osien ja valaisustvälineiden käyttölämpötila saattaa nousta >60°C:een, tästä syystä niitä ei saa koskea käytön aikana.
13. Valaisimeen on merkity suojausluokka "IP20" ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistaloissa.
14. Kulosoiken poltopaikan ilmoittetaan wattien maksimiarvo ei saada yliittää.
15. Valaisustvälineiden asennuksessa on huolehdittava kiinnityksen pitävyystä.
16. Viallistet valaisustvälineet saat korvata vain lampulla, joiden rakenne, teho ja jännite on samanlainen.
17. Ennen valaisustvälineiden vaihtoa on otettava huomioon, että valaisustvälineiden on annettava jäähytä. Huomio! Sitä ennen on ehottomasti vedettävä verkkopistoke tai pistokelamppu irti pistorasiasta.
18. Älä katso suoraan valolähteeseen (valaisustväline, LED jne.).
19. LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöästä.
20. Mukaan liitetty valaisustväline ei sovellu käytettäväksi himmentimien tai elektronisten kytkimien kanssa.

**NL Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.**

1. De lampen mogen alleen door geautoriseerd geschoold personeel naar de telkens geldende elektro-installatievoorschriften worden geïnstalleerd.
2. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
3. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
4. Opgelet! Voor het begin van de montagewerkzaamheden de netleiding spenningsvrij schakelen – contactverbreker uitschakelen resp. zekering eruit draaien. Schakelaar op "UIT".
5. Waarschuwing! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
6. Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
7. ☒ Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
8. Beschermlaag II ☐. Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een beschermleider worden aangesloten.
9. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren.
10. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
11. Aansluitingsaard typ Y: Om gevaren te vermijden mag de beschadigde flexibele buitenleiding van deze lamp uitsluitend door de producent, zijn servicevertegenwoordiger of een vergelijkbaar vakman uitgewisseld worden.

12. Opgelet! Lampdelen en lampen kunnen gedurende het bedrijf temperaturen van >60°C bereiken en mogen gedurende het bedrijf niet worden aangeraakt.
13. De lamp heeft beschermingsklasse "IP20" en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
14. Het aangegeven maximum wattaantal van ieder aansluitcontact mag niet worden overschreden.
15. Bij de montage van de lampen moet op een vaste zit van deze worden gelet.
16. Defekte lampen mogen alleen door lampen van dezelfde type, vermogen en spanning worden vervangen.
17. Voor het wisselen van lampen moet men erop letten, dat deze eerst moeten afkoelen. Opgepast! Ook eerst de stekker uit het stopcontact trekken.
18. Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
19. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
20. Het bijgevoegde licht is niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.

**PL Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.**

1. Oprawy oświetleniowe mogą instalować tylko specjalisiści z odpowiednimi uprawnieniami, stosując się do aktualnie obowiązujących przepisów dotyczących wykonywania instalacji elektrycznych.
2. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się światłowką.
3. Konserwacja światłowek ogranicza się do ich powierzchni. Podczas konserwacji do przestrzeni, w której znajdują się przewody, ani do elementów będących pod napięciem nie może przedostać się żadna wilgoć.
4. Uwaga! Przed rozpoczęciem prac montażowych należy wyłączyć przewód sieciowy, skrzynkę bezpiecznikową lub wykręcić bezpieczniki. Wyłącznik powinien być ustawiony na "aut" ("AUS"/"OFF").
5. Uwaga! Przed wywierciением otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
6. Zwroć na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
7. ☒ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
8. Klasa ochrony II ☐. Ta lampa jest bardzo dobrze izolowana i nie może być łączona z przewodem ochronnym.
9. Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność.
10. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
11. Rodzaj podłączenia typ Y: aby uniknąć zagrożenia uszkodzeniem zewnętrznym ruchomy przewód lampy może zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego partnera serwisowego, lub specjalistę o podobnych kompetencjach.
12. Uwaga! Elementy konstrukcji oprawy oświetleniowej oraz elementy świecące mogą w czasie eksploatacji osiągać temperaturę przekraczającą 60°C i dlatego nie wolno ich wtedy dotykać.
13. Lampa posiada stopień ochrony "IP20" i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
14. Nie można przekroczyć podanej maksymalnej liczby watów każdej lampy.
15. Podczas montażu światłowek należy zwrócić uwagę na ich mocne osadzenie.
16. Wadliwe światłowki mogą być wymienione jedynie na lampy o takiej samej budowie, mocy i napięciu.
17. Przed wymianą światłowek należy zwrócić uwagę na to, że muszą być one najpierw ochłodzone. Uwaga! Bezwzględnie wyjąć najpierw wtyczkę / lampkę z kontaktu.
18. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
19. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła światlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
20. Dostarczony typ oświetlenia nie nadaje się do stosowania z regulatorem światła i przełącznikiem elektronicznym.

**CZ Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.**

1. Svítidla smí instalovat jen autorizovaný odborný personál dle příslušných elektroinstalačních předpisů.
2. Výrobce neodpovídá za zranění či škodu, které vzniknout důsledkem neodborného používání svítidel.
3. Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Přitom se do okolí míst připojení nebo k součástem pod napětím nesmí dostat vlhkost.
4. Pozor! Před začátkem montáže vypněte síťové vedení – vypněte jistič pojistek popř. vyšroubujte pojistku. Spínač uveděte do polohy „VYP“.
5. Pozor! Před vrtáním otvorů se přesvědčte, že se v těchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.
6. Při montáži dbejte na použití vhodného pripínovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobené neodborným připevněním artiklu na použitý podklad.
7. ☒ Symbol přeškrtnuté nádoby na odpadky na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tu sběrnou dotazem u své příslušné místní samosprávy.
8. Trída ochrany II ☐. Toto svítidlo má zvláštní izolaci a nesmí být připojeno na ochranný vodič.
9. Nemontujte svítidlo na vlhký nebo vodivý podklad.
10. Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila.
11. Způsob připojení typ Y: V zájmu bezpečnosti může poškozené vnější pružné vedení tohoto svítidla vyměňovat výhradně výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kompetentní odborník.
12. Pozor! Díly svítidel mohou během provozu dosáhnout teplot >60°C, a proto je zakázáno se jich během provozu dotykat.
13. Světlo má stupeň ochrany "IP20" a je určené jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorách.
14. Uváděný maximální počet wattů každého místa připojení nesmí být překročen.
15. Při montáži svítidel dbejte na jejich pevné uchycení.
16. Vadná svítidla je nutno nahradit jen svítidly stejně konstrukce, se stejným výkonem a napětím.
17. Před výměnou svítidel je třeba dbát na to, aby nejprve vychladla. Pozor! Napřed bezpodmínečně vytáhnout elektrickou zástrčku nebo nástrčné svítidlo z elektrické zásuvky.
18. Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).
19. Odchylky barev LED různých szarž jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
20. Přiložený osvětlovací prostředek není vhodný pro „dimmetry“ a elektronické vypínače.

## **SK Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky.**

**Uchovajte tieto pokyny k obsluhe pre neskoršie referencie.**

1. Lampy smú byť inštalované len schválenými odborníkmi podľa práve teraz platných elektroinštalačných predpisov.
2. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
3. Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrhy. Do okolia miest pripojenia či k súčasťiam pod napäťom sa pritom nesmie dostať vlhkosť.
4. Pozor! Pred začatím montáže vypnite sieťové vedenie - vypnite istič poistiek prípadne vyskrutkujte poistku. Spínač nastavte na „VYP“.
5. Upozornenie! Skôr ako začnete vŕtať upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vŕtania nenavráťte alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
6. Pri montáži dbajte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daným podkladom, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
7. ☒ Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
8. Trieda ochrany II ☐. Toto svietidlo má zvláštnu izoláciu a nesmie byť pripojené na ochranný vodič.
9. Svietidlo nemontuje na vlnký či vodivý podklad.
10. Zaistite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
11. Typ pripojenia Y: Aby sa zabránilo poškodeniu, môže byť vonkajšie ohybné vedenie týchto svietidiel nahradené výlučne výrobcom, jeho zmluvným servisným partnerom, alebo odborným pracovníkom.
12. Pozor! Časti svietidiel a žiarovky môžu v prevádzke dosahovať teplotu >60°C a preto sa ich v prevádzke nemožno dotýkať.
13. Svietidlo je vybavené stupňom ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
14. Uvedený maximálny počet wattov každého miesta pripojenia sa nesmie prekročiť.
15. Svietidlá musia byť pevne uchytené.
16. Vadné svietidlo je možné vymeniť len za lampu s rovnakou konštrukciou, príkonom a napäťom.
17. Pred výmenou svietidiel je nutné dbať na to, aby najprv vychladli. Pozor! Vopred bezpodmienečne vytiahnuť elektrickú zástrčku alebo nástrčkové svietidlo z elektrickej zásuvky.
18. Nepozerajte priamo na zdroj svetla (osvetlovacie prostriedky, svetelné diódy atď.).
19. Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
20. Priložený osvetľovací prostriedok nie je vhodný pre „dimmery“ a elektronické vypínače.

## **SK Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberete te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.**

1. Svetilke lahko v skladu s trenutno veljavnimi predpisi za električne instalacije instalirajo le pooblaščeni strokovnjaki.
2. Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
3. Nega svetil je omejena na površine. Pri tem ne sme priti vlagu v priključitvene prostore ali na dele, ki so pod omrežno napetostjo.
4. Pozor! Pred začetkom montaže je potrebno odklopiti omrežje z napetosti – izklopiti instalacijski odklopnik oziroma odviti varovalko. Stikalo postaviti na "izklop" ("AUS" / "OFF").
5. Pozor! Preden začnete vrtati odprtine za pritrilne odprtine, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinske, električne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
6. Pri pritrdirnih material primeren za podlago in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritrdiritev izdelka na podlago proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
7. ☒ Symbol prekrižanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
8. Varnostni razred II ☐. To svetilo je posebej izolirano in ne sme biti priključeno na zaščitni prevodnik.
9. Svetila se ne sme nomitirati na vlažno ali prevodno podlago.
10. Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montáži ne poškodujejo.
11. Način priklopa tip Y: Da bi se izognili ogrožanju, sme poškodovan zunanj fleksibilni vodnik tega svetila zamenjati izključno izdelovalec, njegov servisni zastopnik ali primerljiv strokovnjak.
12. Pozor! Deli svetilke in žarnice se lahko med delovanjem segrejajo na >60°C, zato se jih med delovanjem ne sme dotikati.
13. Svetilka ima zaščitno stopnico „IP20“ in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
14. Navedene maksimalne vrednosti vsakega porabnika v Watt-ih se ne sme prekoračiti.
15. Pri montáži svetilnih sredstev je potrebno paziti na njegovo stabilno nameščenost.
16. Poškodovana svetilna sredstva se smejo nadomestiti le z žarnicami enake izdelave, moči in napetosti.
17. Pred zamenjavo svetilnih sredstev je potrebno paziti na to, da se morajo le-ta najprej ohladiti. Pozor! Prej električni vtič svetilke obvezno potegnite ven iz vtičnice.
18. Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
19. Razlike v barvih odtenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminja s starostjo naprave.
20. Priloženo svetilo ni primerno za dimmer-je (regulator svetlosti) in elektronska stikala.

## **HU Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.**

1. A világító berendezés felszerelését csak szakképzett személy végezheti a érvényes villanyszerelési előírások szerint.
2. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatából adódnak.
3. A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Ügyelni kell, hogy közben a csatlakozó és a hálózati feszültségű részekbe nedvesség ne jusson.
4. Figyelem! A szerelési munkálatai előtt a hálózati vezetéket feszültségmentesen kell – a biztosíték automata lekapcsolásával ill. a biztosíték kicsavarással. A kapcsoló legyen „KI“ állásban.
5. Figyelem! A rögzítő-lyukak furására előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fúrás helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetéket ne tudja átfürni, vagy megsérteni.
6. Ez az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűtlen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
7. ☒ A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktrárol azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy áttevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
8. II érintésvédelmi osztály ☐. Ez a világítótest külön szigetelt és tilos a földvezetékre csatlakoztatni.
9. Ne szerezje a világítótestet nedves vagy elektromosan vezető felületre.
10. Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sértlik meg.
11. Y típusú csatlakozás: Az esetleges balesetek elkerülése érdekében a világító berendezés megsérült külső flexibilis vezetékét csak a gyártó, annak szervízképviselte vagy hasonló szakember cserélheti ki.
12. Figyelem! A világító berendezés alkatrészei és a világító testek hőmérséklete üzem közben meghaladhatja a 60°C-ot, ezért üzem nem szabad érinteni azokat.
13. A lámpa „IP20“ védelmi fokozattal rendelkezik és kizárálag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.

14. Az egyére megadott maximális teljesítményt nem szabad meghaladni.

15. Az égők megfelelő beszerelését ellenőrizzük.

16. Meghibásodott világító eszközöket csak azonos típusú, teljesítményű és feszültségű lámpára szabad cserélni.

17. Az égők cseréje előtt figyelni kell arra, hogy azoknak előbb le kell húlniük. Figyelem! Először feltétlenül húzza ki a csatlakozó dugót, vagy dugaszlámpát a konnektorból.

18. A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.

19. Különböző töltöttségeknél a LED-ek színeltrései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.

20. A mellékelt világítóeszköz nem alkalmas fényerőszabályozók és villanykapcsolók számára.

## **RO Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs.**

**Păstrați cu grija aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.**

1. Iluminatoarele trebuie instalate numai de personal de specialitate autorizat, în conformitate cu prevederile în vigoare pentru instalării electrice.
2. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmare unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
3. Îngrijirea corpuriilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Nu este permisă pătrunderea umidității în spațiile de racordare sau în părțile care conduc tensiunea de rețea.
4. Atenție! Înainte de începerea lucrărilor de montaj, se asigură absența tensiunii din cablul de alimentare – siguranța automată se deconectează, respectiv se deșurubeză siguranța. Întrerupătorul se poziționează pe poziția „OPRIT“.
5. Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie găurate, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
6. Acordați atenție acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundament și că acesta reziste în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundamentele respectiv.
7. ☒ Simbolul tomberonului de gunoi săiat cu două linii încruzișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice și electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliată.
8. Clasa de protecție II ☐. Acest corp de iluminat este izolat în mod special și este interzisă legarea sa la un cablu de legare la pământ.
9. Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conductă de curent electric.
10. Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
11. Tip de conexiune Y: Pentru evitarea pericolelor, un cablu exterior flexibil deteriorat pentru acest corp de iluminat poate fi înlocuit exclusiv de către producător, de reprezentantul de service al acestuia sau de un specialist similar.
12. Atenție: Părțile iluminatorului și becul pot atinge în timpul funcționării temperaturi de peste 60°C și din acest motiv nu trebuie atinse în timpul funcționării.
13. Lampa are gradul de protecție „IP20“ și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
14. Este interzisă depășirea valorii maxime de putere (watt), indicată pentru fiecare loc de conectare.
15. La montajul corpuriilor de iluminat trebuie asigurată o bună fixare a acestora.
16. Corpurile de iluminat defecte pot fi înlocuite numai cu lămpi de același tip constructiv, putere și tensiune.
17. Înainte de schimbarea corpuriilor de iluminat, a se avea în vedere că acestea trebuie mai întâi să se răcească. Atențune! În prealabil trebuie să se scoată întotdeauna fișa de alimentare respectiv lampa cu fișă de alimentare incorporată din priza de rețea.
18. Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
19. Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea lumini LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
20. Aparatul pentru iluminat, alăturat nu este destinat programatoarelor și nici întrerupătoarelor electronice.

## **PT Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.**

1. As lâmpadas só podem ser instaladas por especialistas autorizados de acordo com as normas de instalação eléctricas válidas.
2. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
3. A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Ao fazer esta manutenção nunca se pode permitir que entre humidade nos compartimentos de ligação ou nas peças condutoras de corrente eléctrica da rede.
4. Atenção! Antes de começar os trabalhos de montagem desligar a tensão da rede -desligar o corta-circuito automático ou então desenroscar e retirar o fusível. Colocar o comutador na posição "DESLIGADO".
5. Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
6. Durante a montagem, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
7. ☒ O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
8. Artigo de protecção II ☐. Este candeeiro tem uma protecção especial e não pode ser ligado a um condutor de protecção.
9. Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras.
10. Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
11. Tipo de conexão: Tipo Y: Para evitar riscos, o cabo exterior flexível danificado desta luminária só pode ser substituído exclusivamente pelo fabricante, seu representante de vendas ou um especialista correspondente.
12. Atenção! As peças da lâmpada e elemento luminoso pode alcançar temperaturas de serviço de >60°C e por isso não podem ser tocadas quando estiverem ligadas.
13. O candeeiro tem a classe de proteção „IP20“ e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
14. O número máximo de vátios (W) indicados para cada projector não pode ser ultrapassado.
15. Ao fazer a montagem dos focos luminosos tem que se ter em atenção que os mesmos estejam numa posição segura.
16. Os focos luminosos com defeito só podem ser substituídos por outros do mesmo modelo, potência e tensão.
17. Antes de fazer a substituição de um foco luminoso tem que ser ter em atenção que este esteja arrefecido. Atenção! Desligar sempre o cordão de alimentação ou o candeeiro da tomada de corrente.
18. Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
19. São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
20. O meio de iluminação incluso não é próprio para reguladores de intensidade nem para interruptores eléctricos.

**㊂ Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalışmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.**

1. Lambalar, geçerli ilgili elektrik kurulum talimatlarına uygun olarak yalnızca yetkili uzman personel tarafından kurulabilir.
2. Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
3. Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Temizlik esnasında bağlantı yerleri veya gerilim iletken parçalar islatılmamalıdır.
4. Dikkat! Montaj işine başlamadan önce elektrik devresi gerilimsiz hale gelecek şekilde kapatılmalıdır.- Sigorta kutusu devreden çıkarılmalıdır veya sigorta çıkarılmalıdır. Şalter „Aus“ (Kapalı) konumuna getirilmelidir.
5. Dikkat! Sabitleme deliklerini açmadan önce deliğin açılacak yerden gaz, su veya elektrik hatlarının delinmeyeceğinden veya hasar görmeyeceğinden emin olun.
6. Montaj sırasında buna dikkat edin, sabitleme malzemesinin alt taban için uygun olduğuna ve bunun gerekli taşıma kapasitesine sahip olduğuna dikkat edilmelidir. Ürünün ilgili alt taban ile uygunsuz bağlandırdan dolayı üretici sorumlu tutulamaz.
7. Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki  simgesi, bu ürünün ömrü bitiktiken sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gereği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenizden sorun.
8. Koruma sınıfı II  . Bu ışıklandırma teçhizatı özellikle izole edilmişir ve koruma iletkenine bağlanamaz.
9. Işıklandırma teçhizatı nemli ya da iletken yüzey tizerine montaj edilemez.
10. Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz.
11. Bağlantı türü Tip Y: Tehlikelerin önlenmesi için bu lambanın dış esnek kablosu yalnızca üretici, yetkili servis veya yeterli kalifiyeye sahip bir uzman tarafından değiştirilebilir.
12. Dikkat! Aydınlatma parçaları ve aydınlatma aracı, kullanım esnasında yalnızca 60°C'den yüksek sıcaklıklara ulaşabilir ve lambalara kullanım esnasında dokunulmamalıdır.
13. Aydınlatma "IP20" koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekânda kullanımına izni bulmaktadır.
14. Her yanmanın belirtilen azami Vat değeri kesinlikle aşılmamalıdır.
15. Aydınlatma araçlarının montajı sırasında, bunların Yuvalarında sağlam oturdukları dikkate alınmalıdır.
16. Bozuk aydınlatma araçları sadece aynı yapı şekline, güç ve gerilime sahip lambalar ile değiştirilebilir.
17. Aydınlatma araçlarını değiştirmeden önce bunların tamamen soğumuş olması dikkate alınmalıdır. Dikkat! Önce mutlaka fişi veya ampulü prizden çekin.
18. Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
19. LED'lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED'lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
20. Teslimat kapsamındaki aydınlatma aracı, dimmer ve elektronik şalter için uygun değildir.

**㊂ Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierices instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**

1. Lampu instalāciju drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti, ievērojot elektrodrošības un instalācijas prasības.
2. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepiešķītās lietošanas rezultātā.
3. Kopjama ir tikai lampas virsma. Kopjot lampas virsmu jāuzmanās, lai mitrums nenokļūtu pieslēgumu vietās vai tīkla spriegumu vadošajos elementos.
4. Uzmanību! Pirms montāžas darbu uzsākšanas tīkla vadi jāatlēdz no sprieguma avota. Šim nolūkam nepieciešams izslēgt drošības automātu vai izņemt drošinātāju. Slēdzim jābūt pozīcijā "IZSLĒGTS".
5. Uzmanību! Pirms stiprinājumu caurumu urbšanas pārliecinieties, ka urbšanas vietā nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
6. Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamatni.
7.  Simbols, kas izvietots zu produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietā otrreizējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
8. Aizsardzības klase II  . Šai lampai ir īpaša izolācija un to nedrīkst pieslēgt aizsargsavienojumam.
9. Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvā vadošās virsmas.
10. Pārliecinieties, lai montāžas gaitā netiku bojāti vadi.
11. Pieslēguma veids tipa Y: Lai izvairītos no riskiem, lampas bojāto ārējo elastīgo vadu drīkst nomainīt tikai ražotājs, viņa servisa pārstāvis vai speciālists ar līdzīgu kvalifikāciju.
12. Uzmanību! Lampas elementi un spuldzes lampas ekspluatācijas laikā var uzkarsēties līdz temperatūrai >60°C. Šī iemesla dēļ lampas elementiem un spuldzēm nedrīkst pieskarties, kamēr lampa ir ieslēgta.
13. Šo lampu drošības pakāpe ir "IP20" un tās ir paredzētas tikai privātām mājsaimniecībām lietošanai iekštelpās.
14. Maksimālais vatu skaits, kas norādīts katrai rozetei, nedrīkst tikt pārsniegts.
15. Montējot spuldzes, jāpieliek uzmanība to labai fiksācijai.
16. Bojātas spuldzes drīkst nomainīt tikai pret spuldzēm tādā pašā izpildījumā, ar to pašu jaudu un spriegumu.
17. Pirms spuldžu maijas spuldzēm jālauj atdzist. Uzmanību! Pirms spuldzes maijas noteikti izvilk tīkla kontaktāku vai lampu no rozetes.
18. Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
19. Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
20. Spuldze, kas ietilpst piegādes komplektā, nav piemērota gaismas regulatoriem un elektroniskajiem slēdziem.

**㊂ Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация, преди да започнете с инсталацирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**

1. Крупките могат да бъдат инсталирани само от оторизирани специалисти съгласно действащите електроинсталационни разпоредби.
2. Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са последствие от неправилна употреба на лампата.
3. Да се почистват само повърхностите на лампите. При почистването не бива да попада никаква влага в съединителните пространства или до частите, които се намират под мрежово напрежение.
4. Внимание! Преди започване на монтажните работи изключете напрежението на мрежовия проводник чрез изключване на предпазителния автомат или като развъртите предпазителя. Прекъсвачът да показва "ИЗКЛЮЧЕНО".
5. Внимание! Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
6. Обърнете внимание на това по време на монтажа съблюдавайте скрепителния материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товарносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
7.  Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърли заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електронни и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.
8. Защитен клас II  . Тази лампа е особено изолирана и не бива да се свързва със защитен проводник.
9. Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа.
10. Уверете се, че при монтажа проводниците не са претрепели повреди.
11. Свързване тип Y: За да се избегнат опасности, в случай на повреда на външния гъвкав проводник на таза лампа, той трябва да се смени само от производителя, неговия представител по сервиза или подобен специалист.
12. Внимание! По време на работа частите на крушката и светещия материал могат да достигнат температури >60°C и затова не бива да се докосват по време на работа.
13. Осветителното тяло притежава степен на защита "IP20" и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
14. Означената максимална ватова стойност на всяко осветително тяло за съответното място не бива да бъде надхвърляна!
15. При монтажа на осветителните тела да се внимава същите да са застегнати здраво.
16. Дефектните осветителни тела могат да се заместват само с лампи от същия тип, мощност и напрежение.
17. Преди смяна на осветителните тела трябва да се внимава, те да са предварително изстинали. Внимание! Преди това извадете непременно щепсела от контакта.
18. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
19. Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партиди. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
20. Приложената лампа не е пригодена за димери и електронни превключватели.

**㊂ Указания по безопасности / Прежде чем приступить к монтажу или вводу в эксплуатацию этого прибора, внимательно прочтите руководство по эксплуатации. Рекомендуем сохранить это руководство, так как оно может Вам понадобиться впоследствии.**

1. Светильники могут быть установлены только специалистом при соблюдении соответствующих предписаний по электромонтажу.
2. Производитель не несет ответственности за повреждения или ущерб, вызванные неправильной эксплуатацией светильников.
3. Уход за светильниками ограничивается уходом за поверхностью. При этом нужно следить за тем, чтобы влага не проникала в места подключения и к деталям, находящимся под сетевым напряжением.
4. Внимание! Перед началом монтажных работ необходимо обесточить сетевой провод – выключить установочный автомат или вывинтить предохранитель. Переключатель на "AUS"!
5. Внимание! Перед сверлением крепежных отверстий убедитесь в том, чтобы на месте крепления не были просверлены или повреждены линии газа, воды или тока.
6. Обратите внимание на это во время сборки, чтобы крепежный материал подходил для соответствующей стены или потолка, а стена и потолок обладали соответствующей несущей способностью. Производитель не несет ответственность за ненадлежащее крепление прибора на соответствующей поверхности.
7.  Символ перечеркнутого мусорного контейнера на продукте или на упаковке означает, что этот продукт нельзя выбрасывать в хозяйственный мусор. Вместо этого продукт должен быть утилизован по истечении срока его эксплуатации через пункты приема отработанных электрических и электронных приборов. Места нахождения такиховых Вам следует узнать в Вашем жилищно-коммунальном управлении.
8. Класс защиты II  . Этот светильник имеет особую изоляцию и не может быть подключен к защитному соединению.
9. Ни в коем случае не монтируйте светильник на влажном или токопроводящем основании.
10. Следите за тем, чтобы провода не были повреждены во время монтажа.
11. Вид подсоединения – тип Y: во избежание опасности замена поврежденного гибкого провода этого светильника может быть произведена только фирмой-производителем, его представителем по сервису или сравнимым квалифицированным специалистом.
12. Внимание! В рабочем режиме детали светильника и осветительные средства могут нагреваться до температуры >60°C, поэтому во включенном состоянии до них ни в коем случае нельзя дотрагиваться.
13. Светильник имеет тип защиты "IP20" и предназначается исключительно для использования во внутренних бытовых помещениях.
14. Указанное максимальное число Ватт каждой розетки нельзя превышать.
15. Во время монтажа светильников необходимо следить за тем, чтобы они были прочно зафиксированы.
16. Неисправные светильники могут быть заменены только лампами той же конструкции, той же мощности и того же напряжения.
17. Перед заменой ламп нельзя забывать о том, что им прежде необходимо остыть. Внимание! Обязательно вынимайте перед заменой сетевую вилку или розеточную лампу из розетки.
18. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
19. Возможны отклонения в цвете в разных партиях светодиодов. Цвет и интенсивность светодиода может меняться с течением времени.
20. Прилагаемое осветительное средство нельзя комбинировать с димером и электронным выключателем.

**㊂** Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.

- Η εγκατάσταση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνίτες σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
- Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία εισθήνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
- Η περιοίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να εισέλθει υγρασία στους χώρους των συνδέσεων ή στα μέρη από τα οποία διέρχεται ηλεκτρική τάση.
- Προσοχή! Πριν από την έναρξη των εργασιών τοποθετήστε διακόπτες την τάση του ηλεκτρικού δικτύου – κλείστε την αυτόματη ασφάλεια ή βγάλτε την ασφάλεια. Ο διακόπτης να είναι κλειστός.
- Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
- Δόστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
- ☒ Το συμβόλο του διεγραμμενού καδου απορριμμάτων στο πριον ή στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτό το πριον απαγορεύεται να πεταχθεί στα οικιακά απορριμμάτα. Αντι αυτού πρέπει το πριον μετα την λήξη της διάρκειας λειτουργίας του να επιφέρει σε ειδικό μέρος συλλεξής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών για ανακύκλωση. Σας παρακαλούμε πληροφορθείτε για αυτό το μέρος από την αρμοδιά δημοτική διοικηση.
- Κατηγορία προστασίας II ☐. Αντη η λυχνία έχει ιδιαίτερη μόνωση και δεν πρέπει να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό.
- Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε υγρό ή αργόνυμο υπόστρωμα.
- Σιγουρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
- Σύνδεση τύπου Y: Προς αποφυγή κινδύνων ο καταστραμμένος εξόπτερικος εύκαμπτος αγωγός αυτού του φωτιστικού επιτρέπεται να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, από τον αντιτρόσωπο παροχής σέρβις ή από άτομο με ανάλογη ειδίκευση.
- Προσοχή! Τα μέρη των λυχνιών και οι λαμπτήρες μπορούν να φτάσουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θερμοκρασίες άνω των >60°C και γι' αυτό δεν επιτρέπεται να αγγίζονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας “IP20” και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
- Δεν επιτρέπεται να υπέρβαση του καθορισμένου μέγιστου αριθμού Watt σε κάθε θέση λυχνίας.
- Όταν βάλετε τους λαμπτήρες προσέξτε να τοποθετηθούν σταθερά.
- Ελαττωματικοί λαμπτήρες επιτρέπεται να αντικαθίστανται μόνο από λυχνίες ίδιας κατασκευής, απόδοσης και τάσης.
- Κατά την άλλη λαμπτήρων πρέπει να ληφθεί υπόψη, ότι τα φωτιστικά σώματα πρέπει προηγουμένως να έχουν κρυώσει. Προσοχή! Τραβήξτε οπωσδήποτε προηγουμένως από την πρίζα. το φίς ή το φωτιστικό με ενσωματωμένο φίς.
- Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
- Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
- Η εσωκλειόμενη λυχνία δεν είναι κατάλληλη για ρεοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.

**㊂** **Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.**

- Svetiljke se smiju instalirati samo od strane ovlaštenih stručnjaka sukladno važećim propisima iz oblasti elektroinstalacija.
- Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su posljedica nepriskladne uporabe svetiljke.
- Čišćenje svetiljki je ograničeno na površine. Pri tom nikakva vлага a ne smije dosjeti na priključne dijelove ili dijelove koji vode na mrežni napon.
- Pažnja! Prije početka postavljanja, strujni kabal isključite iz napona - Isključiti sigurnosni automat odnosno odvrnuti osigurač. Prekidač na „AUS“.
- Pažnja! Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mestu bušenja ne dođe do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
- Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuzeti odgovornost u slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
- ☒ Simbol prekrižene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspratite se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
- Sigurnosni razred II ☐. Ova svetiljka je posebno izolirana i ne smije se priključiti na uzemljenje.
- Svetiljku ne postavljati na vlažnu ili vodljivu površinu.
- Osigurajte da se prilikom postavljanja uredaja ne oštete žice.
- Vrsta priključka tip Y: Kako bi se izbjeglo opasnosti, oštećeni vanjski fleksibilni vod ove svetiljke se smije mijenjati isključivo od strane proizvođača, servisnog zastupnika ili nekog sličnog stručnjaka.
- Pažnja! Dijelovi svetiljke ili rasvjetna sredstva tokom rada mogu doseći temperature od preko 60°C te ih se tokom rada ne smije dodirivati.
- Svetiljka posjeduje stupanj zaštite “IP20” i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava.
- Navedena maksimalna vrijednost wata za svaku rasvjetno mjesto ne smije biti prekoračena.
- Priklom montaže rasvjetnog sredstva potrebno je paziti da su isti čvrsto postavljeni.
- Pokvarena rasvjetna sredstva se smiju zamjeniti samo svetiljkama jednake vrste, snage i napona.
- Prije zamjene rasvjetnog sredstva potrebno je obratiti pažnju na to kako se oni moraju prvo ohladiti. Pažnja! Prethodno obavezno utikač ili utičnu svetiljku izvući iz utičnice.
- Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd.).
- Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitim punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
- Priloženo rasvjetno sredstvo nije prikladno za potenciometre i elektronske prekidače.

**㊂** **Sigurnosna uputstva / Molimo Vas pročitajte pažljivo ove informacije pre nego što nastavite instalacijom ili puštanjem u rad ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu za kasniju upotrebu.**

- Svetiljke je dozvoljeno da instalira samo stručno osoblje prema važećim propisima o elektro instalacijama.
- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za povrede ili štetu nastalu usled nestručnog rukovanja svetiljkom.
- Održavanje svetiljki je ograničeno na njihovo površinu. Pri tome ne sme nikakva vlažnost da prodre u priključne prostore ili u delove pod strujnim naponom.
- Pažnja! Pre početka radova na montaži potrebno je isključiti napajanje strujnog voda - isključite napajanje na sklopki, odn. izvucite osigurač. Prekidač je na „Isklj.“ (AUS).
- Pažnja! Pre bušenja otvora za pričvršćivanje proverite da na mestu bušenja ne može doći do oštećenja vodova za gas, vodu ili struju.
- Kod montaže potrebno je obratiti pažnju da materijal za pričvršćivanje podesan za dotičnu podlogu i da posjeduje odgovarajuće nosivost. U slučaju nestručnog načina povezivanja artikla sa dotičnom podlogom proizvođač neće preuzeti nikakvu odgovornost.
- ☒ Znak sa prectanim kontejnerom za otpad na proizvod ili pakovanju označava da proizvod ne sme da se ukloni sa otpadom iz domaćinstva. Proizvod mora da se nakon veka trajanja dostavi mestu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. Molimo Vas informišite se o tome kod vaše lokalne komunalne službe.
- Zaštitna kategorija II ☐. Ova svetiljka ima posebnu izolaciju i ne sme da se priključi na zaštitni vod.

9. Nikada nemojte svetiljku da ostavljate na vlažnoj ili provodljivoj podlozi.

10. Obezbedite da ne može da dođe do oštećivanja vodova kod montaže.

11. Tip priključka Y: Kako bi se izbeglo da dođe do nastanka opasnosti dozvoljeno je da se spoljni fleksibilni vod ove svetiljke zameni isključivo od strane proizvođača, ovlašćenog servisera ili od strane sličnog stručnog lica.

12. Pažnja! Delovi svetiljke i sijalice mogu tokom rada dostignu da temperaturu od >60°C tako da nije dozvoljeno da se dodiruju tokom rada.

13. Svetiljka poseduje stepen zaštite “IP20” i isključivo je predviđena za upotrebu u unutrašnjim prostorijama privatnih domaćinstava.

14. Ne sme da se prekorači navedena maksimalna snaga sijaličnog mesta.

15. Kod montaže svetiljke treba paziti na to da ona stoji čvrsto.

16. Neispravne sijalice treba da se zamene sijalicama istog tipa, snage i predviđenog napona napajanja.

17. Pre zamene sijalice treba sačekati da se one prvo ohlade. Pažnja! Pre toga izvucite strujni utikač ili utičnu svetiljku iz strujne utičnice.

18. Nikada ne gledati direktno u izvor svjetlosti (sijalica, LED itd.).

19. Odstupanja u boji LED moguća su kod različitih serija. Boja i jačina LED se takođe menjaju tokom veka trajanja.

20. Priložena sijalice ne može da se koristi sa dimerom i elektronskim prekidačima.

**㊂** **Упатства за безбедност / Ве молиме прочитате ги внимателно овие информации пред да започнете со започнете со монтирање или со рачување со овој производ. Зачувавјте го ова упатство за употреба за понатамошно консултирање.**

- Светилките смеат да бидат инсталирани само од страна на овластени лица во согласност со важечките правила за електоринсталација.
- Производителот не презема никаква одговорност за какви било повреди или штети кои можат да настанат како резултат на неправилна употреба на светилката.
- Одржувањето на светилките е ограничено само на површината на светилките. При тоа, во коморите на приклучокот или проводничките делови до мрежниот напон не смее да навлезе влага.
- Внимание! Пред да започнете со монтажата, исклучете го напонот на електричната мрежа: исклучете го автоматскиот осигурувач или одврете го механичкиот осигурувачот. Прекинувачот поставете го на “AUS”.
- Внимание! Пред дупче на дупките за прицврстување, осигурајте се дека на местата за дупчење нема проводници за гас, вода или струја, кои можат да се продупчат или оштетат.
- При монтажа, да се внимава дали материјалот за прицврстување е соодветен за подлогата и дали има соодветни карактеристики за држење на товар. За несоодветно прицврстување на артиклот на одредена подлога, производителот не презема никаква одговорност.
- ☒ Симболот на прецртана корпа за отпадоци на производот или на неговото пакување укажува дека овој производ не смее да се отстранува со домашниот отпад. Наместо тоа, при потрошност производот треба да се однесе на собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Ве молиме во врска со ова прашање контактирајте ја вашата локална општинска администрација.
- Класа на заштита II ☐. Оваа светилка е изолирана посебно и не мора да биде поврзана со заштитен проводник.
- Светилката да не се монтира на влажна или проводлива подлога.
- Внимавајте жиците да не се оштетат при монтажата.
- Тип на приклучок Y: За избегнување опасности, оштетената надворешна флексибилна жица на оваа светилка мора да се замени исклучиво од страна на производителот, неговиот сервисен претставник или сличен професионалец.
- Внимание! За време на употреба, делови од светилката и сijaličicata може да се загреат до температура >60°C и затоа не смеат да се допираат додека се вклучени.
- Светилката има степен на заштита “IP20” и е исклучиво наменета за внатрешна употреба во приватни домаќинства.
- Наведеното максимално оптоварување во watt (Watt) на секое место за сijaličicata не смее да се надмине.
- При монтажа, да се внимава сijaličicata да е сигурно прицврстена за своето лежиште.
- Дефектни сijaličicati da se заменуваат единствено со сijaličicati od istiот тип, капацитет и волтажа.
- При замена на sijaličicata da se внимава таа прво да се oladi. Внимание! Претходно нужно е приклучокот на мрежата или светилката со приklучok da go izvadite od prikluchnicata.
- Не гледајте директно во изворот на светлина (sijaličica, LED диода, итн.).
- Можни се разлики во бојата на LED диодите од различни серии. Бојата и jačinata на светлината на LED диодите можат да се разликуваат и во зависност од нивнот животен век.
- Сijaličicata во прилог не е соодветна за употреба со пригушувач и електронски прекинувач.

**㊂** **Sigurim / Ju lusim që para se tē filloni me instalimin apo operimin e këtij produktit të lexoni me vëmendje këtë informacion . Ju lusim që ta ruani udhëzimin me qëllim që tē mundeni më vonë sérish tē lexoni.**

- Llambat guxojnë tē jenë tē instaluar vetëm nga personeli kompetent sipas udhëzimeve tē instalimit elektrik.
- Prodhuesi nuk merr përgjegjësinë për dëmet apo lëndimet tē cilat janë krijuar nga mos përdorimi i drejtë i llambave.
- Mirëmbajtja e llambave bëhet vetëm në pjesën e jashtme. Nuk guxon tē hyn lagështi në vendin e kyçjes apo tek fuqia elektrike.
- Kujdes! Para tē nismi me punën e montimit fuqia elektrike tē jetë pa ngarkesa- kyçeni automatin e sigurimit gjegjësisht r